

Số: 1731 /QĐ-UBND

Bình Dương, ngày 28 tháng 6 năm 2018

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc giải quyết đơn của ông Nguyễn Chí Thanh khiếu nại  
Quyết định số 3143/QĐ-UBND ngày 08/11/2017  
của Chủ tịch UBND tỉnh (lần đầu).

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương năm 2015;

Căn cứ Luật Khiếu nại năm 2011; Nghị định số 75/2012/NĐ-CP ngày 03/10/2012 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Khiếu nại; Thông tư số 07/2013/TT-TTCP ngày 31/10/2013 của Thanh tra Chính phủ quy định quy trình giải quyết khiếu nại hành chính; Thông tư số 02/2016/TT-TTCP của Thanh tra Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 07/2013/TT-TTCP ngày 31/10/2013;

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012; Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính; Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ;

Căn cứ Nghị định số 185/2013/NĐ-CP ngày 15/11/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng; Nghị định số 124/2015/NĐ-CP ngày 19/11/2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 185/2013/NĐ-CP ngày 15/11/2013 của Chính phủ;

Xét đơn đề ngày 21/11/2017 của ông Nguyễn Chí Thanh, địa chỉ: ấp Thạnh Trung, xã Thạnh Tây, huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh,

#### I. Nội dung khiếu nại:

Theo đơn đề ngày 21/11/2017, ông Nguyễn Chí Thanh khiếu nại đối với hình thức phạt bổ sung tại Quyết định số 3143/QĐ-UBND ngày 08/11/2017 của Chủ tịch UBND tỉnh về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng và yêu cầu không nộp phạt số tiền 110.000.000 đồng (một trăm mười triệu đồng) tương đương với giá trị xe ô tô biển số 70A-067.68 do bị sử dụng trái phép để vận chuyển thuốc lá điều ngoại nhập lậu, vì ông Thanh cho rằng người khác thuê xe để Ông lái nên Ông không có nghĩa vụ phải nộp số tiền trên.

#### II. Kết quả xác minh nội dung đơn khiếu nại:

Xét kết quả xác minh đơn của UBND thị xã Bến Cát tại Báo cáo số 68/BC-UBND ngày 21/5/2018 và hồ sơ, tài liệu, cho thấy:

##### 1. Diễn biến vụ việc:



Vào lúc 20 giờ 00 phút ngày 16/5/2016, qua công tác tuần tra kiểm soát trên tuyến đường ĐT 744 đoạn qua xã An Tây, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương, Công an thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương phát hiện xe ô tô biển số 70A-067.68 nhãn hiệu DEAWOO do ông Nguyễn Chí Thanh (sinh năm 1989, địa chỉ: ấp Thạnh Trung, xã Thạnh Tây, huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh) điều khiển tham gia giao thông nhưng không bật đèn xe nên đã ra hiệu lệnh yêu cầu dừng xe để kiểm tra. Qua kiểm tra phát hiện ông Nguyễn Chí Thanh đang vận chuyển 2.900 bao thuốc lá (gồm 2000 bao thuốc lá hiệu JET và 900 bao thuốc lá hiệu HERO) nhưng không chứng minh được nguồn gốc hợp pháp.

Qua làm việc, ông Nguyễn Chí Thanh đã khai nhận toàn bộ số thuốc lá nêu trên là thuốc lá điều nhập lậu được ông Lê Minh Phát (sinh năm 1987, địa chỉ: tổ 9, khu phố 5, thị trấn Tân Biên, huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh) mua tại cửa khẩu Xa Mát sau đó giao cho ông Nguyễn Chí Thanh và ông Nguyễn Văn Tâm (sinh năm 1986, địa chỉ: ấp 2, xã An Bình B, huyện Hồng Ngự, tỉnh Đồng Tháp) để vận chuyển đi tiêu thụ, trên đường vận chuyển thì bị lực lượng chức năng phát hiện bắt giữ được ông Nguyễn Chí Thanh. Ông Nguyễn Chí Thanh thừa nhận hành vi vận chuyển hàng cấm là thuốc lá điều nhập lậu là vi phạm pháp luật.

Qua làm việc, ông Lê Minh Phát không thừa nhận việc tham gia buôn bán, vận chuyển thuốc lá điều nhập lậu cùng với ông Nguyễn Chí Thanh và không có chứng cứ nào khác chứng minh hành vi buôn bán, vận chuyển thuốc lá điều nhập lậu của ông Phát nên không đủ cơ sở kết luận vi phạm của ông Phát.

Riêng ông Nguyễn Văn Tâm bỏ trốn, qua xác minh hiện tại không rõ ông Tâm đang sinh sống và làm việc tại đâu.

Qua xác minh, xe ô tô biển số 70A-067.68 nhãn hiệu DEAWOO do bà Nguyễn Thị Bích Tuyên (sinh năm 1987, địa chỉ: số 9, đường 30/4, khu phố 6, thị trấn Tân Biên, huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh) đứng tên chủ sở hữu; tuy nhiên qua làm việc, bà Nguyễn Thị Bích Tuyên khai nhận không biết việc ông Nguyễn Chí Thanh sử dụng xe ô tô biển số 70A-067.68 để vận chuyển thuốc lá điều nhập lậu.

Theo Khoản 22, Điều 1 Nghị định số 124/2015/NĐ-CP ngày 19/11/2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 185/2013/NĐ-CP ngày 15/11/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng, quy định: *“Đối với hành vi buôn bán hàng cấm là thuốc lá điều nhập lậu có số lượng từ 500 bao trở lên thì người có thẩm quyền đang thụ lý vụ việc phải chuyển ngay hồ sơ vụ vi phạm cho cơ quan tiến hành tố tụng hình sự để truy cứu trách nhiệm hình sự theo quy định của Điều 62 Luật Xử lý vi phạm hành chính; trường hợp cơ quan tiến hành tố tụng có quyết định không khởi tố vụ án hình sự thì phạt tiền từ 70.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng”*. Đối chiếu với quy định trên, thì hành vi vận chuyển 2.900 bao thuốc lá điều nhập lậu (gồm 2000 bao thuốc lá hiệu JET và 900 bao thuốc lá hiệu HERO) của ông Nguyễn Chí Thanh là phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định của Điều 62 Luật Xử lý vi phạm hành chính. Tuy nhiên, kể từ ngày 01/7/2015, Luật Đầu tư năm 2014 và Luật sửa đổi, bổ sung Điều 6 và Phụ lục 4 về Danh mục ngành, nghề đầu tư kinh doanh có điều kiện của Luật Đầu tư (có hiệu lực từ ngày 01/01/2017), quy định: *“kinh doanh sản phẩm thuốc lá, nguyên liệu thuốc lá, máy móc, thiết bị thuộc chuyên ngành thuốc lá”*, là

mặt hàng kinh doanh có điều kiện, từ đó khó khăn trong công tác xử lý các vụ việc liên quan đến thuốc lá điều nhập lậu; do đó, Công an thị xã Bến Cát chờ hướng dẫn xử lý của cấp có thẩm quyền.

Đến ngày 25/7/2017, Tòa án nhân Tối cao ban hành Văn bản số 154/TANDTC-PC về việc xử lý hành vi tàng trữ, vận chuyển, buôn bán thuốc lá điều nhập lậu trong nội địa, theo đó hướng dẫn: “*kể từ ngày 01/7/2015 (ngày Luật Đầu tư năm 2014 có hiệu lực thi hành) đến ngày 01/01/2018 (ngày Luật số 12/2017/QH14 có hiệu lực thi hành) không xác định thuốc lá điều nhập lậu là hàng cấm và không xử lý hình sự đối với hành vi tàng trữ, vận chuyển, buôn bán thuốc lá điều nhập lậu trong nội địa theo quy định tại Điều 155 của Bộ luật Hình sự năm 1999*”. Ngày 24/8/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bình Dương có Văn bản số 1029/CQ CSĐT(PC44) về việc hướng dẫn xử lý hành vi tàng trữ, vận chuyển, buôn bán thuốc lá điều nhập lậu trong nội địa, trung cầu giám định trong các vụ án về ma túy, trong đó có nêu “*đối với các vụ việc đang lưu tin chờ hướng dẫn xử lý: Cơ quan cảnh sát điều tra làm thủ tục báo cáo kết thúc xác minh tin báo tố giác tội phạm và ra quyết định không khởi tố vụ án hình sự. Sau đó, xác định thẩm quyền để đề nghị hoặc ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính và chuyển hồ sơ, tang vật, phương tiện đến cơ quan có thẩm quyền để xử lý*”.

Đối chiếu các quy định và hướng dẫn nêu trên; ngày 16/10/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Bến Cát ban hành Quyết định số 150/QĐ-CQĐT (CSKT) quyết định không khởi tố hình sự đối với vụ vận chuyển thuốc lá điều nhập lậu xảy ra ngày 16/5/2016 tại xã An Tây, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương và tham mưu UBND thị xã Bến Cát trình cấp có thẩm quyền xử lý vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Chí Thanh theo quy định pháp luật.

Để giải thích các nội dung liên quan đến khiếu nại của ông Nguyễn Chí Thanh, Công an thị xã Bến Cát đã mời ông Thanh đến đối thoại; tuy nhiên, ông Thanh không đến tham dự. Ngoài ra, Công an thị xã Bến Cát đã đến địa phương nơi ông Nguyễn Chí Thanh đăng ký thường trú để xác minh, nhưng ông Thanh không có mặt tại địa phương; ông Thanh đi đâu, làm gì địa phương không rõ.

## **2. Việc xử phạt vi phạm hành chính:**

Ngày 16/10/2017, Công an thị xã Bến Cát lập biên bản vi phạm hành chính về hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng đối với ông Nguyễn Chí Thanh (Biên bản số 198/BB-VPHC).

Ngày 26/10/2017, Đội cảnh sát kinh tế Công an thị xã Bến Cát có Báo cáo số 48/BC-CSKT về việc gia hạn thời gian ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Chí Thanh.

Ngày 26/10/2017, Công an thị xã Bến Cát có Tờ trình số 99/TTr-CATX(CSKT) về việc ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Chí Thanh.

Ngày 02/11/2017, UBND thị xã Bến Cát có Tờ trình số 175/TTr-UBND về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng đối với ông Nguyễn Chí Thanh.

Ngày 08/11/2017, Chủ tịch UBND tỉnh ban hành Quyết định số 3143/QĐ-UBND về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng đối với ông Nguyễn Chí Thanh.

### III. Kết luận:

Việc ông Nguyễn Chí Thanh khiếu nại đối với hình thức phạt bổ sung tại Quyết định số 3143/QĐ-UBND ngày 08/11/2017 của Chủ tịch UBND tỉnh về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng và yêu cầu không nộp phạt số tiền 110.000.000 đồng (một trăm mười triệu đồng) tương đương với giá trị xe ô tô biển số 70A-067.68 do bị sử dụng trái phép để vận chuyển thuốc lá điều ngoại nhập lậu, vì ông Thanh cho rằng người khác thuê xe để Ông lái nên Ông không có nghĩa vụ phải nộp số tiền trên, là không có cơ sở xem xét giải quyết, bởi vì:

- Theo Khoản 22, Điều 1 Nghị định số 124/2015/NĐ-CP ngày 19/11/2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 185/2013/NĐ-CP ngày 15/11/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng, quy định: *“Đối với hành vi buôn bán hàng cấm là thuốc lá điều ngoại nhập lậu có số lượng từ 500 bao trở lên thì người có thẩm quyền đang thụ lý vụ việc phải chuyển ngay hồ sơ vụ vi phạm cho cơ quan tiến hành tố tụng hình sự để truy cứu trách nhiệm hình sự theo quy định của Điều 62 Luật Xử lý vi phạm hành chính; trường hợp cơ quan tiến hành tố tụng có quyết định không khởi tố vụ án hình sự thì phạt tiền từ 70.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng”*. Đối chiếu với quy định trên, ông Nguyễn Chí Thanh không bị cơ quan có thẩm quyền khởi tố hình sự đối với vụ vận chuyển thuốc lá điều ngoại nhập lậu, nhưng bị xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng, là đúng quy định.

- Theo Khoản 1, Điều 126 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012, quy định: *“Đối với tang vật, phương tiện đang bị tạm giữ do bị chiếm đoạt, sử dụng trái phép để vi phạm hành chính thuộc trường hợp bị tịch thu thì trả lại cho chủ sở hữu, người quản lý hoặc người sử dụng hợp pháp. Trong trường hợp này, cá nhân, tổ chức vi phạm phải nộp một khoản tiền tương đương trị giá tang vật, phương tiện vi phạm vào ngân sách nhà nước”*. Đối chiếu quy định trên, cho thấy: Phương tiện vận tải được sử dụng để vận chuyển hàng cấm là 01 (một) xe ô tô biển số 70A-067.68; do phương tiện bị tịch thu là tài sản của bà Nguyễn Thị Bích Tuyền, ông Nguyễn Chí Thanh đã sử dụng trái phép phương tiện của bà Tuyền để vận chuyển hàng cấm là thuốc lá điều ngoại nhập lậu. Do đó, việc Chủ tịch UBND tỉnh ban hành Quyết định số 3143/QĐ-UBND ngày 08/11/2017 buộc ông Nguyễn Chí Thanh phải nộp số tiền tương đương giá trị phương tiện bị tịch thu là 110.000.000 đồng (theo Biên bản định giá tài sản ngày 10/02/2017 của Hội đồng định giá - bán đấu giá tài sản thị xã Bến Cát), là đúng quy định pháp luật.

Ngoài ra, Công an thị xã Bến Cát đã mời ông Nguyễn Chí Thanh đến đối thoại để giải thích các nội dung liên quan đến khiếu nại của ông Thanh; tuy nhiên, ông Thanh không đến tham dự.

Từ những căn cứ và nội dung nêu trên, xét đề nghị của Chủ tịch UBND thị xã Bến Cát,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** 1. Nay bác đơn khiếu nại của ông Nguyễn Chí Thanh đối với hình thức xử phạt bổ sung tại Quyết định số 3143/QĐ-UBND ngày 08/11/2017 của Chủ tịch UBND tỉnh về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng.

2. Giữ nguyên Quyết định số 3143/QĐ-UBND ngày 08/11/2017 của Chủ tịch UBND tỉnh về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng đối với ông Nguyễn Chí Thanh.

**Điều 2.** Giao UBND thị xã Bến Cát chủ trì cùng các ngành chức năng có liên quan tổ chức công bố, thực hiện Quyết định này và báo cáo kết quả về UBND tỉnh.

**Điều 3.** Trong thời hạn theo quy định của pháp luật, nếu không đồng ý với việc giải quyết nêu trên, ông Nguyễn Chí Thanh có quyền khiếu nại lần hai đến Bộ trưởng Bộ Công an hoặc khởi kiện vụ án hành chính tại Tòa án theo quy định của pháp luật về tố tụng hành chính.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Chánh Thanh tra tỉnh, Chủ tịch UBND thị xã Bến Cát, Công an thị xã Bến Cát và ông Nguyễn Chí Thanh chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:** *KL*

- Như Điều 4 (thực hiện);
- TT.TU, TT HĐND tỉnh;
- Đoàn ĐBQH tỉnh;
- CT, PCTTT Mai Hùng Dũng;
- Bộ Công an;
- Thanh tra tỉnh, Sở TP;
- UBND thị xã Bến Cát (04, giao QĐ);
- LĐVP (Lg, V), BTCĐ;
- Lưu: VT. *AD*

**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**



**Mai Hùng Dũng**